1.Scopul procedurii

1.1. Procedura de organizare și desfășurare a probei suplimentare de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine la concursurile organizate în cadrul Serviciului Public Poliția Locală Satu Mare, denumită în continuare Procedura, reglementează cadrul unitar pentru testarea competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine în cadrul concursurilor pentru ocuparea unor funcții publice vacante/temporar vacante din cadrul PLSM

1.2. Procedura se aplică cu respectarea principiilor prevăzute la art. 3 al Anexei nr. 8 din Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

1.3. Procedura asigură testarea în mod adecvat a nivelului cunoștințelor lingvistice de comunicare în limbi străine deținute de candidați, raportat la condițiile specifice pentru ocuparea postului prevăzute în fișa postului aferentă funcției publice pentru care se organizează concurs.

Principiile generale aplicabile activității descrise de prezenta procedură sunt cele prevăzute de Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare, respectiv: competența, competiția, egalitatea de șanse, profesionalismul, motivarea, transparența și egalitatea accesului la funcțiile publice pentru fiecare cetățean. Totodată, sunt aplicabile și următoarele principii, respectiv principiul eficienței și eficacității, principiul confidențialității, precum și norma generală de conduit aplicabilă funcționarilor publici referitoare la obiectivitatea și responsabilitatea în luarea deciziilor de evaluare, eficiență și eficacitate

2. Domeniul de aplicare a procedurii

2.1. Procedura este obligatorie, după aprobare prin Decizia Directorului general pentru întreg personalul care participă la concursurile organizate pentru ocuparea unor funcții publice vacante sau temporar vacante din cadrul Poliției Locale, în calitate de președinte, membru, expert pentru testarea competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine și secretar al comisiilor de concurs și comisiilor de soluționare contestații care au prevăzută proba suplimentară de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine.
De asemenea, este obligatorie pentru experții cu care instituția a contractat servicii de consultanță, după caz.

2.1.A. Proba suplimentară de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine se organizează ori de câte ori această condiție specifică nu poate fi evaluată prin selecția dosarelor de înscriere, proba scrisă și/sau interviu conform prevederilor Anexelor nr. 8 și nr. 10 din Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare. Astfel, Procedura se aplică pentru concursurile organizate în cadrul instituției în condițiile legii, care necesită testarea competențelor specifice în domeniul limbilor străine, în cadrul probei suplimentare, în situația în care Poliția Locală, în calitate de instituție publică organizatoare, a

stabilit că modalitatea prin care se dovedesc competențele lingvistice de comunicare în limbi străine se face pe baza testării prin organizarea unei probe suplimentare.

3. Asigurarea transparenței procedurii

3.1. Procedura de organizare și desfășurare a probei suplimentare de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine la concursurile organizate în cadrul Serviciului Public Poliția Locală Satu Mare, în condițiile prevăzute de Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare.
3.2. Procedura se va publica pe site-ul Serviciului Public Poliția Locală Satu Mare.
3.3. Procedura se arhivează, în condițiile legii, la Serviciului Public Poliția Locală Satu Mare.

4. Documente de referință

4.1. Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

4.2. Regulamentul privind organizarea și funcționarea Serviciului Public Poliția Locală Satu Mare a Funcționarilor Publici, în vigoare, disponibil Regulament de organizare și funcționare

5. Definiții și abrevieri

5.1. Definiții

- Competențe - ansamblu multifuncțional și transferabil de cunoștințe, deprinderi/abilități și atitudini, relevant în context, necesar pentru adaptarea la cerințele profesionale specifice de exercitare a unei funcții publice; un set de caracteristici personale demonstrabile și măsurabile, ce cuprinde: cunoștințe, atitudini și abilități, care fac posibilă îndeplinirea eficientă a unei activități (capacitatea de a fi performant).

- Competențe specifice - competențe obligatorii care au în componență cunoștințe, atitudini, aptitudini și abilități, stabilite la nivelul autorităților și instituțiilor publice pentru fiecare post în parte, necesare ocupării unei funcții publice;

- Niveluri de competență - o clasificare bazată pe gradul de complexitate care definește o competență și care diferențiază competențele între diferitele categorii de funcții publice, inclusiv între gradele profesionale ale funcțiilor publice de execuție;

- Expert - persoana care are pregătire de specialitate atestată, potrivit legii, în domeniul în care se testează competențele specifice ale candidatului prin proba suplimentară desfășurată în cadrul concursului pe post și care poate fi funcționar public desemnat de conducătorul autorității sau instituției publice organizatoare a concursului din cadrul acesteia sau din cadrul autorității sau instituției publice în al cărei stat de funcții se află funcția publică vacantă pentru care se organizează concursul ori persoana cu care autoritatea sau instituția publică organizatoare a concursului a contractat servicii de consultanță;

- Locația de desfășurare a probei suplimentare - spațiul precis determinat de desfășurare a probei suplimentare, care poate fi locul de desfășurare a concursului sau un alt spațiu care să asigure condiții optime de desfășurare a probelor suplimentare / probelor de concurs.

- Probă suplimentară - etapă în cadrul unui concurs care se organizează în situația în care, pentru ocuparea anumitor funcții publice, s-au stabilit condiții specifice care necesită deținerea unor competențe specifice care nu pot fi evaluate în selecția dosarelor, proba scrisă și/sau interviu și care se desfășoară ulterior afișării rezultatelor la selecția dosarelor, dar nu mai târziu de data prevăzută în anunțul de concurs pentru proba scrisă, fiind gestionată de către unul sau mai mulți experți în domeniu, la solicitarea și prin grija Poliției Locale.

5.2. Abrevieri

- A.N.F.P. - Agenția Națională a Funcționarilor Publici;

- C.B.R.U. – Contabilitate, Buget, resurse Umane

- O.U.G. – Ordonanță de urgență a Guvernului;

- H.G. - Hotărârea Guvernului;

- O.P.A.N.F.P. - Ordinul președintelui Agenției Naționale a Funcționarilor Publici.

- PLSM - Poliția Locală Satu Mare

6. Descrierea Procedurii

6.1. Generalități

Procedura de organizare și desfășurare a probei suplimentare de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine la concursurile organizate în cadrul Serviciului Public Poliția Locală reprezintă suportul principal de asigurare a unui cadru unitar în care se realizează desfășurarea acestei probe suplimentare.

Desfășurarea probei suplimentare se gestionează de către unul sau mai mulți experți desemnați în acest sens prin Decizie a Directorului general. Pot fi experți desemnați:

- funcționari publici din cadrul Serviciului Public Poliția Locală care îndeplinesc condițiile prevăzute de Anexa nr. 10 din Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

- persoane cu care Poliția Locală a contractat servicii de consultanță, după caz.

Peresoanele desemnate în calitate de experți în domeniul în care se testează competențele specifice ale candidatului prin proba suplimentară de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine beneficiază de o indemnizație prevăzută la art. 87 din Anexa nr. 10 la Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

Expertul nu poate fi membru al comisiei de concurs sau, după caz, al comisiei de soluționare a contestațiilor. În sensul prezentei proceduri, expertul este o persoană care dovedește expertiză în domeniul limbii străine pe care urmează să o testeze prin faptul că este traducător autorizat, a absolvit cu diplomă studii universitare sau postuniversitare, respectiv aprofundate, cu limba de predare corespunzătoare limbii străine care urmează să fie testată sau în domeniul/specializarea limbii străine cerute prin condițiile specifice de ocupare a funcției publice și/sau deține o diplomă de certificare a competențelor de limbă străină recunoscută la nivel internațional.

6.2. Etapele necesare activităților de organizare și desfășurare a probei suplimentare și circuitul documentelor

6.2.1. Structurile funcționale din cadrul Serviciului Public Poliția Locală, solicită organizarea concursurilor de ocupare pentru funcțiile publice vacante sau temporar vacante existente în structura lor. În cazul funcțiilor publice pentru a căror ocupare este necesară îndeplinirea unor condiții specifice privind competențele lingvistice de comunicare în limbi străine, structurile funcționale precizează în solicitarea adresată C.B.R.U având ca obiect organizarea concursului, competențele lingvistice de comunicare în limbi străine, precum și nivelul de cunoștințe pe care candidații trebuie să le dețină potrivit fișei postului aferentă funcției publice pentru care se organizează concurs.

6.2.2. În situația în care competențele specifice, solicitate conform fișei postului sunt stabilite la nivel de bază, mediu sau avansat, potrivit tematicii publicate pe website-ul Serviciului Public Poliția Locală Satu Mare, conform propunerii structurii de specialitate, precizează explicit organizarea unei probe suplimentare pentru testarea acestora, conform prevederilor Anexei nr. 10 din Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare, în ordinul pentru aprobarea condițiilor de participare la concurs.

6.2.3. Desemnarea/ nominalizarea experților pentru proba suplimentară de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine

6.2.3.1. Desemnarea experților din cadrul Serviciului Public Poliția Locală Satu Mare se face prin Decizie a Directorului general. .

6.2.3.2. Prin Decizie a Directorului general se nominalizează expertul/experții pentru asigurarea desfășurării probei suplimentare de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine, precum și expertul/experții care să asigure soluționarea unor eventuale contestații.

6.2.3.3. În situația în care, din motive justificate/obiective, Poliția Locală nu poate desemna un expert, aceasta va contracta servicii de consultanță cu persoane care vor fi nominalizate în acest sens din Primăria Municipiului Satu Mare

6.2.3.4. Experții desemnați trebuie să îndeplinească cerințele prevăzute în Anexa nr. 10 din O.U.G. nr. 57/2019.

6.2.3.5. La nominalizarea experților, trebuie să se asigure că aceștia nu sunt membri ai comisiei de concurs sau, după caz, ai comisiei de soluționare a contestațiilor.

6.2.3.6. La concursurile pentru care se organizează probă suplimentară, Politia Locala are obligația să se asigure de faptul că între data și ora începerii probei suplimentare și data și ora planificată pentru începerea probei scrise există timp suficient pentru asigurarea fiecăreia dintre etapele descrise în prezenta Procedură (derularea probei suplimentare, corectarea testelor, afișarea rezultatelor, depunerea eventualelor contestații, soluționarea contestațiilor, afișarea rezultatelor finale ale probei suplimentare etc.).

6.2.3.7. În situația în care numărul funcțiilor publice pentru a căror ocupare s-a organizat proba suplimentară, respectiv numărul candidaților declarați „admis" la etapa de selecție a dosarelor este mare, președintele comisiei de concurs solicită nominalizarea a cel puțin doi experți pentru gestionarea probei suplimentare.

6.2.4. Pregătirea probei suplimentare de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine

6.2.4.1. De regulă, proba suplimentară se organizează cu o zi lucrătoare înainte de data probei scrise.

6.2.4.2. Persoana care asigură secretariatul comisiei de concurs va convoca experții nominalizați (inclusiv experții nominalizați pentru soluționarea contestațiilor) pentru limba străină în care se va susține proba suplimentară, prin e-mail și telefonic, cu cel puțin 3 zile lucrătoare, înainte de desfășurarea probei suplimentare. E-mail-ul transmis de secretar va conține date referitoare la:

 data și ora susținerii probei suplimentare;

 limba străină solicitată de candidat/candidați (în cazul în care există posibilitatea de a alege, conform condițiilor specifice, persoana care asigură secretariatul are obligația de a contacta fiecare candidat, pentru a i se comunica limba străină pentru care dorește să susțină proba suplimentară);

 nivelul de cunoștințe al limbii străine potrivit standardului sau nivelului solicitat în anunțul de concurs (de bază, mediu sau avansat),

 numărul de candidați;

 funcția publică pentru care se organizează concursul și compartimentul din cadrul instituției

6.2.4.3 Participarea la desfășurarea probei suplimentare va fi confirmată prin transmiterea unui e-mail de către experții nominalizați, către secretar, cu minimum 2 zile lucrătoare înainte de desfășurarea probei suplimentare.

6.2.5. Elaborarea subiectelor pentru proba suplimentară de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine

6.2.5.1. Subiectele vor fi stabilite de către expertul/experții nominalizați în funcție de nivelul cerut de cunoștințe a limbii respective – de bază, mediu sau avansat – realizându-se cel puțin două variante/ seturi de subiecte.

6.2.5.2. Astfel, pentru cunoștințe de bază, proba suplimentară va consta în traducerea unui text din limba străină în limba română; pentru nivelul mediu, proba suplimentară va consta în traducerea unui text din limba străină în limba română și a altui text din limba română în limba străină; pentru

nivelul avansat – traducerea unui text din limba străină în limba română, formularea unor răspunsuri în limba străină la întrebări care să dovedească înțelegerea acestui text, precum și traducerea altui text din limba română în limba străină.

Textele utilizate vor fi din domeniul administrației publice și/sau domeniul specific de activitate al funcției publice pentru care se organizează concursul.

6.2.5.3. Experții nominalizați răspund individual pentru asigurarea confidențialității subiectelor elaborate. Seturile de subiecte se vor închide în plicuri sigilate și ștampilate și se vor prezenta candidaților în vederea extragerii, de către unul dintre aceștia, a unui plic cu subiectele pentru proba suplimentară.

6.2.5.4. În cazul în care candidații care participă la concursul pentru ocuparea aceleași funcții publice îndeplinesc condițiile specifice de ocupare și au optat pentru testarea competențelor în limbi străine diferite, aceștia vor primi, pe cât posibil, subiecte asemănătoare, asigurându-se același nivel de complexitate/dificultate.

6.2.6. Desfășurarea propriu-zisă a probei suplimentare de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine

6.2.6.1. Durata probei suplimentare se stabilește de către expertul nominalizat, în funcție de gradul de dificultate și complexitate a subiectelor, dar nu poate depăși o oră (60 de minute).

6.2.6.2. Pot participa la proba suplimentară de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine doar candidații declarați admiși la proba de verificare a eligibilității candidaţilor, conform art. 97 din Anexa nr. 10 a Ordonanța de urgență nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare.

6.2.6.3. De regulă, secretarul comisiei de concurs asigură supravegherea candidaților pe toată perioada testării. În cazul în care secretarul comisiei de concurs este indisponibil, acesta poate fi înlocuit temporar de către expertul nominalizat.

6.2.6.4. Experții nominalizați au obligația de a stabili baremul de corectare a subiectelor extrase, până la ora stabilită pentru terminarea probei suplimentare. Baremul de corectare cuprinde: o posibilă variantă de traducere (traducerea oficială, dacă este posibil), punctajele acordate pentru traducerile textelor și la întrebările de înțelegere a textului, după caz, situațiile de depunctare pentru greșelile gramaticale și de vocabular din cuprinsul lucrării, precum și precizarea că nu se depunctează traducerea care nu este identică cu traducerea oficială, candidatul traducând textul și nemodificând înțelesul acestuia (fiind realizată astfel traducerea și adaptarea).

6.2.6.5. Baremul se afișează la locația de desfășurare a probei suplimentare anterior corectării lucrărilor.

6.2.7. Corectarea lucrărilor și comunicarea rezultatelor la proba suplimentară de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine

6.2.7.1. Corectarea lucrărilor se face imediat după finalizarea probei suplimentare de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine și se evaluează cu calificativul „Admis”

sau „Respins” (este declarat „admis” candidatul care a obținut minimum 50 de puncte, din cele 100 de puncte posibile). Punctajele sprijină expertul/experții în evaluarea de ansamblu a lucrării și în acordarea calificativului. Acestea vor fi acordate pentru fiecare subiect în parte și nu vor fi afișate în documentul aferent rezultatelor probei suplimentare și nici nu constituie parte din punctajul final al candidatului la concurs.

6.2.7.2. Expertul transmite fișa individuală în care a consemnat rezultatele „admis”/„respins” pentru fiecare candidat comisiei de concurs, prin intermediul secretarului comisiei de concurs, conform modelului prevăzut la Anexa nr. 1.1 la procedură. Fișa individuală se anexează la raportul final al concursului.

6.2.7.3. Rezultatul/ rezultatele final/ finale al /ale probei suplimentare de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine se afișează de către secretarul comisiei de concurs la locația de desfășurare a probei suplimentare și pe pagina de internet a instituției, la secțiunea aferentă concursului.

6.2.8. Soluționarea eventualelor contestații și afișarea rezultatelor finale ale probei suplimentare

6.2.8.1. După afișarea rezultatelor obținute la proba suplimentară, candidații nemulțumiți pot face contestație, în termen de maximum o oră (60 de minute) de la data afișării rezultatului probei suplimentare de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine, care se înregistrează și se transmite cu celeritate secretarului comisiei de concurs, sub sancțiunea decăderii din acest drept.

6.2.8.2. Secretarul comisiei de concurs anunță de îndată expertul nominalizat pentru soluționarea contestațiilor.

6.2.8.3. Expertul va analiza lucrarea/testul scris a/al candidatului/candidaților care a/au depus contestație, precum și baremul de corectare, completează fișa individuală, conform modelului prevăzut în Anexa nr.1.1 la procedură și o transmite secretarului comisiei de concurs. Contestația/contestațiile va/vor fi soluționată/soluționate, de regulă, în maximum o oră (60 de minute) de la finalizarea termenului de depunere a contestațiilor.

6.2.8.4. Rezultatele finale se afișează de către secretarul comisiei de concurs la locația de desfășurare a probei suplimentare și pe pagina de internet a Poliției Locale. Totodată, secretarul comisiei de concurs va transmite rezultatele finale ale probei suplimentare către membrii comisiei de concurs, în vederea asigurării participării la proba scrisă a concursului de recrutare/promovare doar a candidaților declarați admiși la proba suplimentară.

6.2.9. În situația constatării necesității amânării probei suplimentare de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine, respectiv a concursului, instituția are obligația să anunțe amânarea prin publicarea pe pagina de internet proprie a modificărilor intervenite în desfășurarea concursului, precum și obligația informării candidaților ale căror dosare au fost înregistrate, dacă este cazul, prin orice mijloc de informare care poate fi dovedit.

7. Anexele procedurii

- Anexa nr. 1.1 - Fișa individuală pentru experții nominalizați la proba suplimentară de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine/ experții nominalizați pentru soluționarea contestațiilor la proba suplimentară de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine;

- Anexa nr. 1.2 - Rezultatul/ rezultatele final/finale al/ale probei suplimentare de testare a competențelor lingvistice de comunicare în limbi străine la concursul de recrutare/promovare.